

NUEVA INSCRIPCIÓN FUNERARIA DE UN *PATRICIENSIS*¹

NEW FUNERARY INSCRIPTION OF A *PATRICIENSIS*

SALVADOR ORDÓÑEZ AGULLA

UNIVERSIDAD DE SEVILLA

✉: sagulla@us.es

SERGIO GARCÍA-DILS DE LA VEGA

UNIVERSIDAD DE SEVILLA

✉: sergio.garcia.dils@me.com

Fecha de recepción: 03 / 05 / 2012 / Fecha de aceptación: 15 / 09 / 2012

RESUMEN

Edición de una inscripción funeraria romana con mención de un *patriciensis* hallada en el entorno de La Carlota (Córdoba).

Palabras clave: Inscripción funeraria, La Carlota, *patriciensis*.

SUMMARY

Edition of a Roman funerary inscription mentioning a *patriciensis* found in the vicinity of La Carlota (Córdoba).

Keywords: Funerary inscription, La Carlota, *patriciensis*.

La inscripción que se da a conocer fue hallada en el año 2002 en un lugar indeterminado en el entorno de La Carlota, provincia de Córdoba². Su conocimiento se debe únicamente a una fotografía, la aquí publicada, por lo que huelga cualquier tipo de observaciones sobre el contexto arqueológico concreto de procedencia³, material del soporte, medidas de la pieza y módulo de los caracteres, distancias interlineales y otros aspectos de tipo formal. Se desconoce, asimismo, su lugar de ubicación actual.

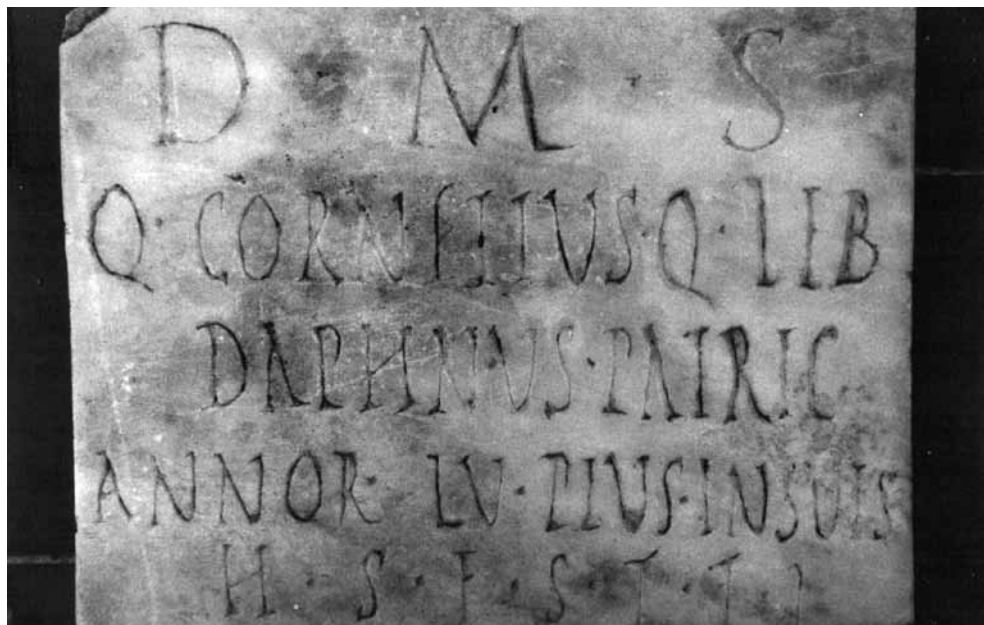
Se trata de una placa rectangular, que presenta una mínima fractura en el ángulo superior izquierdo. A juzgar por la fotografía, la pieza, que se encuentra en un excelente estado de conservación, presenta un anverso bien pulimentado, con unos bordes competentemente recortados a escuadra. No obstante, se amputó el pie de la L en l. 5 en el momento de proceder al corte del borde inferior de la pieza con la sierra tras el grabado del texto, como

ANALES DE ARQUEOLOGÍA CORDOBESA NÚM. 23-24 (2012-2013)

¹ Este trabajo se ha realizado en el marco del proyecto I+D+i HAR2009-08823 del Ministerio de Ciencia e Innovación.

² Sobre la realidad arqueológica de este municipio, MARTÍNEZ CASTRO, 2001, 2005, 2010.

³ Muy probablemente, de una *uilla*, dada la inexistencia de entidad municipal alguna en el entorno de La Carlota, siendo las más cercanas *Sabetum* (¿La Rambla?) y *Detumo* (Posadas); *ad Aras* es una de las *mansiones* de la *Via Augusta* entre *Astigi* y *Corduba* (para su localización junto al arroyo Garabato, en el límite provincial, *vid.* SILLIÈRES, 1990, 294, 312, 804 y SILLIÈRES, 2003, 269-270; SPANN, 1991 y SPANN, 1992; MELCHOR, 1995, 95; MARTÍNEZ CASTRO, 2010, para su identificación con La Carlota) pero desconocemos si llegó a obtener estatuto municipal. Dada la ausencia de cualquier dato específico sobre la localización original del epitafio, carecemos de base para establecer con certidumbre su procedencia de algún lugar integrado en la pértica de *colonia Augusta Firma*, que, según las hipótesis manejadas por los autores (SÁEZ, ORDÓÑEZ y GARCÍA-DILS, e.p.), incluía la parte más meridional del actual término municipal de La Carlota.



LÁM. 1.

efecto de la falta de alineación horizontal de la última línea y de un error de cálculo del cuadratario al fijar el límite inferior.

El texto no presenta ninguna dificultad de lectura. Las letras son capitales librarías estilizadas, con refuerzos marcados e incisión poco profunda, de tamaño mayor en l. 1. La *ordinatio* es aparentemente cuidada, con justificación centrada, aunque no totalmente conseguida, pues se aprecian algunas inconsistencias como la diferente altura de las letras en una misma línea –evidente en l. 3–, o el amontonamiento de caracteres al final de l. 4, con ligera desviación de la hipotética línea de guía hacia abajo. El leve desplazamiento a la derecha de las líneas 3 y 5 es un sangrado probablemente intencionado. No se observan restos de la línea de caja. Hay interpunciones triangulares entre todas las palabras, con excepción de las dos últimas

en l. 4. Particularidades paleográficas: Q con el rabillo inclinado hacia abajo; B con trazo vertical inclinado a la derecha y con lóbulos ovalados y de dimensiones desiguales; H con travesaño en diagonal; E con travesaños oblicuos hacia arriba; el trazo horizontal de T apenas está marcado en l. 3, al contrario que en l. 5, donde se presentan inclinados hacia arriba; trazo horizontal de L muy corto y sobresaliendo por la izquierda en l. 2, más canónico en l.4; V con vértice redondeado; R con lóbulo ovalado; ángulo inferior de M alcanza la línea de caja; P no cierra el óculo; S de ll. 2-5 muy estrechas, con los lóbulos apenas marcados, a diferencia de la de l. 1; aparentemente, las A de l. 3 no llevan travesaño; todas ellas prolongan su trazo derecho por encima de la línea de caja con un potente refuerzo. (Lám. 1).

D · M · S
 Q · CORNELIVS · Q · LIB
 DAPHNVS · PATRIC
 ANNOR · LV · PIVS · IN SVIS
 H · S · E · S · T · T · L

D(is) M(anibus) s(acrum) / Q(uintus)
Cornelius Q(uinti) lib(ertus) / Daphnus
Patric(iensis) / annor(um) LV pius in suis /
h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(euis)

Estamos ante una inscripción funeraria del tipo más usual en la provincia *Baetica* (STYLOW, 2002, 353 ss.), que responde a la estructura clásica de las inscripciones funerarias a partir del cambio del siglo I al II, con la fórmula de invocación a los dioses *Manes*, nombre del difunto, indicación del origen y de la edad y las banales fórmulas funerarias finales, entre ellas *pius in suis*, muy característica de las inscripciones de esta provincia. En las fechas en que se redactó el texto ya se había generalizado en la *Baetica* la expresión del nombre del difunto en dativo, mientras que en esta pieza se ha empleado el nominativo.

El *nomen Cornelius* es uno de los más frecuentes en la Península Ibérica, ocupando el tercer lugar de comparencias en la encuesta realizada por Abascal (ABASCAL, 1994, 29 y 117 ss.). Para el caso concreto de *Corduba*, los *Cornelii* están bien representados en la antroponimia de la ciudad con algo más de una veintena de menciones en su epigrafía. Entre ellos se cuenta con algunos personajes de las élites coloniales, como es el caso del magistrado local *L(ucius) Cornell(ius)*, a quien se puede ver, en época augustea o tiberiana, en su calidad de *Iluir* y *aedilis*, dedicando sendas inscripciones en fuentes urbanas con sus figuras y apliques de bronce alimentadas por el *Aqua Augus-*

*ta*⁴; otra inscripción presenta a otros dos miembros de las aristocracias coloniales, los *Cornelii Restitutus* y *Africanus*, cumpliendo un *uotum* en honor a Némesis tras el desempeño de uno de los honores municipales más reputados, el flaminado⁵. Con excepción de otra pieza en la que un *Cornelius* ofrece a un *Genius* indeterminado una dedicación contabilizada en plata⁶, el resto de testimonios cordobeses de esta *gens* van referidos a individuos de los sectores medios y bajos, con una notable presencia de libertos entre ellos⁷. Por otro lado, no faltan tampoco *Cornelii* entre los habitantes de *Astigi*⁸.

El cognomen *Daphnus* es de clara filiación griega⁹. Como es sabido, la investigación onomástica ha establecido la estrecha vinculación existente entre un *cognomen* de este carácter y la extracción servil de su portador¹⁰. En este caso, ésta se encuentra confirmada por la expresa indicación de estatus de Cornelio, *Q(uinti) lib(ertus)*. En la epigrafía cordobesa el empleo de antropónimos griegos es un fenómeno muy bien representado, como ya se ha resaltado suficientemente¹¹.

La representación de este nombre en Hispania es bastante moderada (ABASCAL, 1994, 342; LOZANO, 1998, 70; LÖRINCZ, 1999, 93), predominando entre sus usuarios

⁴ *CIL* II/2/ 7, 218-219, 227. Sobre el personaje, *uid.* ahora Pérez Zurita, 2011, *passim*.

⁵ *CIL* II/2/ 7, 237.

⁶ *CIL* II/2/ 7, 227

⁷ Por ejemplo, *CIL* II/2/ 7, 365, 384, 444, 446, 483, 501; *HEp* 15, 160 = *AE* 2006, 656.

⁸ *CIL* II/2/ 5, 1201-1207.

⁹ PAPE y BENSELER 1959, 277; SOLIN 1982, 1083-84; SOLIN 2003, 515.

¹⁰ SOLIN 1971; SERRANO 1988, 102, 196 ss.; LOZANO 1993.

¹¹ *Vid.* en particular LOZANO, 1996, para un estudio sobre la antroponimia griega en *Corduba*.

el carácter libertino y servil. Los testimonios se reparten entre los seis de Lusitania, dos de la tarraconense y únicamente tres en *Baetica*, uno de ellos en *Murgi*¹² y los otros dos en la misma capital provincial, en las inscripciones funerarias de *Neria (mulieris) et T(iti) I(iberta) Daphne*¹³ y de un joven de 22 años, probablemente un esclavo, con la escueta mención de su nombre¹⁴. A ellos habríamos de añadir un *difussor olearius, Caecilius Daphnus* al que, en asociación con un *Caecilius Euelpistus*, vemos transportando ánforas olearias Dr.20, como consta en algunos *titu lipicti* del Testaccio que acreditan su actividad entre 153 y 160 d.C. en la ex-

portación de productos de la zona de control fiscal de *Astigi*¹⁵. La misma epigrafía anfórica da cuenta de la existencia de otro personaje más que porta el *cognomen Daphnus*, cuyo nombre se ubica en los rótulos pintados en la posición de los *acceptores* que trabajaban en las estaciones del fisco para la recepción de las mercancías annonarias; son sendos *tituli* que reflejan que este individuo operaba en la zona de control fiscal de *Hispalis* en el año 154 d.C.¹⁶.

En fin, hay que resaltar también la consignación de la *origo patriciensis* en el texto. Como se ha señalado, la costumbre de reflejar en los textos escritos el lugar de proveniencia de una persona no es rara entre los libertos, tanto en la propia ciudad –*origo intra ciuitatem*– como fuera de ella, como es el caso (GONZÁLEZ, RAMÍREZ, 2007, 597). Con ello se confirmaba la vinculación jurídica del personaje con su ciudad, siendo ello una seña de identidad cívica evidente. La indicación de la *origo* de *Daphnus* nos da a conocer también la de su patrono, igualmente cordobés, pues, según estaba estipulado en la legislación, los libertos mantienen la ciudad de origen o el domicilio de sus patronos, lo mismo que sus hijos¹⁷. Como es habitual en los usos epigráficos romanos, si bien hay excepciones, el gentilicio de la ciudad se ha ubicado tras el *cognomen* del personaje. La precisión de la *origo*, cuando ésta se hace fuera de la comunidad de origen del implicado, es un útil instrumento de trabajo para el análisis de los movimientos de población entre las provincias y dentro de ellas¹⁸. Se suma, pues, nuestra inscripción al conjunto de *patricienses* que encontramos diseminados por *Baetica*¹⁹. De ellos interesa subrayar los casos de *L. Auillius Eutyches, patriciensis* que fallece en *colonia Augusta Firma* a

¹² CIL II 5489 = *HEp* 13, 9, el liberto *L. Aemilius Daphnus*.

¹³ CIL II²/ 7, 501.

¹⁴ *HEp* 11, 256.

¹⁵ CHIC, 1988, 15: CIL XV 3756, 3758-3761; CIL XV 3761a, rótulo asociado a la marca C.T.Y.C., producida en el alfar de La Graja, a orillas del Genil (CHIC, 2001, 123-24, 193), en el entorno del antiguo municipio flavio de *Segida*.

¹⁶ CHIC, 1998, 8, 96, 153: CIL XV 3700 (*Daphnus*), 4305 (*Daphnus*).

¹⁷ Dig. 50.1.6.3: *Libertini originem patronorum uel domicilium sequuntur: item qui ex his nascuntur*.

¹⁸ Para un tratamiento de conjunto, HALEY, 1986, 1991; más recientemente, *vid.* sobre *origo* y movilidad de la población en el marco de los comportamientos sociales y familiares, ARMANI, 2011; para el caso concreto de la movilidad de las élites municipales béticas, CABALLOS, 2006 y MELCHOR, 2011; en fin, para los sectores implicados en las actividades comerciales y mercantiles, CHIC, 2006.

¹⁹ Puede verse un listado en *EDCS*, así como en Haley, 1986, *passim*: su presencia se constata tanto en las capitales conventuales y colonias (*Hispalis, Tucci*) como en los grandes municipios (*Obulco*) y pequeñas comunidades de las campiñas centrales andaluzas (*Axati, Aurgi, Sosontigi, Ilturgicola, Ipolcobilcola, Iponoba, Anticaria, Epora, Baedro, Munigua, Celti*). También hay *patricienses* en la capital lusitana. A todos ellos se suman algunos casos aislados de *cordubenses*, como los de CIL II²/ 5, 996, o CIL VI 20768.

fines del siglo II d.C.²⁰, y el de *P. Aemilius Secundus*, cuyo epitafio se encontró en las Valbuenas²¹, en las inmediaciones del municipio flavio de *Segida*, en la órbita de Écija.

En lo que se refiere a la cronología de la pieza, a tenor de la consignación de la consagración a los Dioses *Manes*, propia de época posterior al tránsito del siglo I al II d.C., la indicación de la edad en *annor.* y las fórmulas finales (STYLOW, 1995, 222-223), así como por los rasgos paleográficos empleados, cabe fechar esta inscripción en el siglo II d.C., con preferencia en su segunda mitad.

BIBLIOGRAFÍA

- ARMANI, S. (2011): "Origo et liens familiaux dans la Péninsule Ibérique", en IGLESIAS GIL, J. M. y RUIZ GUTIÉRREZ, A. (eds.), *Viajes y cambios de residencia en el mundo romano*, Santander, 67-92.
- CABALLOS RUFINO, A. (2006): "Implantación territorial, desarrollo y promoción de las elites de la Bética", en CABALLOS RUFINO, A. y DEMOUGIN, S. (eds.), *Migrare. La formation des élites dans l'Hispanie romaine*, Bordeaux, 241-271.
- CHIC GARCÍA, G. (1998): *Epigrafía anfórica de la Bética. Los rótulos pintados sobre ánforas olearias. Consideraciones sobre la annona*, Écija.
- CHIC GARCÍA, G. (2001): *Datos para un estudio socioeconómico de la Bética. Marcas de alfar sobre ánforas olearias*, Écija.
- CHIC GARCÍA, G. (2006): "Movimiento de personas y el aceite bético", en CABALLOS RUFINO, A. y DEMOUGIN, S. (eds.), *Migrare. La formation des élites dans l'Hispanie romaine*, Bordeaux, 273-293.
- GONZÁLEZ, M. C.; RAMÍREZ, M. (2007): "Observaciones sobre la mención de la *origo* 'intra-ciuitatem' en la epigrafía funeraria de Hispania", en MAYER, M. et al. (eds.), *Actas del XII Congressus Internationalis Epigraphiae Graecae et Latinae*, Barcelona, 595-600.
- HALEY, E.W. (1986): *Foreigners in Roman Imperial Spain. Investigations of Geographical Mobility in the Spanish Provinces of the Roman Empire 30 B.C.-A.D. 284*, New York.
- HALEY, E. W. (1991): *Migration and Economy in Roman imperial Spain*, Barcelona.
- LÖRINCZ, B. (1999): *Onomastic on provincia rum Europa elatarum OPEL*. Vol. II, Wien.
- LOZANO VELILLA, A. (1998): *Die griechischen-Personennamen auf der iberischen Halbinsel*, Heidelberg.
- LOZANO, A. (1996): "Onomástica personal griega de la Corduba romana", en LEON, P. (ed.), *Colonia Patricia Corduba. Una reflexión arqueológica, Coloquio Internacional. Córdoba, 1993*, Córdoba, 275-291.
- MARTÍNEZ CASTRO, A. (2001): "Resultados de la prospección arqueológica superficial de urgencia del término municipal de La Carlota (Córdoba)", *AAA'1998*. III-1, 224-237.
- MARTÍNEZ CASTRO, A. (2005): "El tramo de la Via Augusta entre Corduba y Astigi. Una aproximación de detalle a su recorrido y características constructivas", *Antiquitas* 17, 57-70.
- MARTÍNEZ CASTRO, A. (2010): "Ad Aras y La Carlota. Estado actual de una hipótesis a la luz de nueva información", *Antiquitas*, 22, 107-120.

²⁰ | *HEp* 13, 591 = *AE* 2003, 922. Los vínculos de la colonia astigitana con la cercana capital están avalados además por piezas como el epitafio del joven decurión astigitano *C. Furnius Fortunatus*, allí enterrado (*CIL* II²/ 7, 306) o el homenaje elevado por la *Respublica astigitana* al emperador Aureliano (*CIL* II²/ 7, 260).

²¹ | *CIL* II²/ 5, 1314 = *HEp* 8, 407.

- MELCHOR GIL, E. (2003): *Vías romanas de la provincia de Córdoba*, Córdoba.
- MELCHOR GIL, E. (2011): "Movilidad geográfica de las élites locales de la Bética", en IGLESIAS GIL, J. M. y RUIZ GUTIÉRREZ, A. (eds.), *Viajes y cambios de residencia en el mundo romano*, Santander, 119-153.
- PAPE, W.; BENSELER, G. (1959): *Wörterbuch der griechischen Eigennamen*, Graz.
- PÉREZ ZURITA, A. D. (2011): *La edilidad y las élites locales en la Hispania romana. La proyección de una magistratura de Roma a la administración municipal*, Córdoba-Sevilla, 2011.
- SÁEZ FERNÁNDEZ, P; ORDÓÑEZ AGULLA, S. y GARCÍA-DILS DE LA VEGA, S. (e.p.): *Carta arqueológica municipal de Écija. 2. El territorio*. Sevilla.
- SILLIÈRES, P. (1990): *Les voies de communication de l'Hispanie méridionale*, Bordeaux.
- SILLIÈRES, P. (2003): "Paysage routier, syncrétisme religieux et culte imperial le long des voies de l'Hispanie méridionale: l'apport de la toponymie", *Gerión*, 21.1, 265-281.
- SOLIN, H. (1971): *Beiträge zur Kenntnis der griechischen personennamen im Rom*, Helsinki.
- SOLIN, H. (1982): *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin-New York.
- SOLIN, H. (1996): *Die Stadtrömischen Sklavennamen. Ein Namenbuch*, Stuttgart.
- SOLIN, H. (2003): *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin.
- SPANN, P. O. (1991): "Altars on the Via Augusta: the stations *Ad Aras* of the *Vicarellus* Cups", *AJA*, 95, 337.
- SPANN, P. O. (1992): "Informe sobre la prospección arqueológica superficial en el yacimiento de El Garabato, término de La Carlota (Córdoba)", *AAA'92*, II, 97-102.
- STYLOW, A. U. (1995): "Los inicios de la epigrafía latina en la Bética. El ejemplo de la epigrafía funeraria", en *Roma y el nacimiento de la cultura epigráfica en Occidente*, Zaragoza, 219-238.